

# SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona. REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover. REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

## Sección Literaria

### EL ALMA DE ISIS

Impaciente y febril aguardaba Mr. Van Look, sentado en un banco, que se presentara la persona que le había escrito la siguiente carta:

«Muy señor mío: Ha comprado usted recientemente en el Hotel de Ventas un cofrecito de cobre cincelado, que deseo por muchos motivos poseer, y le ruego que el próximo lunes se encuentre. A las dos de la tarde, en el segundo banco a la derecha de la avenida Trudaine.—*Linnach y Sallah.*»

Van Look había comprado, en efecto, por tres francos con 75 céntimos un cofrecito cuya tapa estaba abollada, y que no había podido abrir.

Cerró su tienda de antigüedades y acudió a la cita.

Pero no se presentaba nadie. Causado de esperar, se alejaba ya del banco designado en la carta, cuando una señora muy sofocada, probablemente por haber andado muy deprisa, le alcanzó.

—¿Es usted Mr. Van Look?

—Yo mismo—contestó el anticuario, mirándola con curiosidad.

Era una mujer de unos treinta años, vestida con elegancia. Sus ojos, muy negros, y el color bronceado de su tez revelaban su origen oriental.

Disculpóse por su tardanza, y se sentaron.

—¿Es usted el anticuario de la calle de la Universidad—le preguntó,—el dueño del cofrecito?

—Sí, señora.

—Le creo á usted inteligente y capaz de apreciar en lo que vale lo que voy á decirle. No puedo darle á usted dinero.

—Y me ha hecho usted venir para eso!

—Los franceses son todos iguales como el Nilo, que abandona periódicamente su cauce, vuestra impaciencia se desborda con cualquier pretexto. Escúcheme usted hasta lo último. El cofrecito no tiene valor artístico. Lo han robado hace seis meses en un templo que se halla cerca de Alejandria... Es indispensable que vuelva allí, porque de lo contrario caerán desgracias sin fin sobre el desgraciado Egipto. Pero si no puedo darle á usted dinero, puedo ofrecerle algo mejor. Un poder oculto, adquirido después de largas meditaciones en el templo de Isis, me permite transmitirle á usted ciertos secretos con los cuales podrá usted realizar un deseo cada día.

—¿Hablo con algún hada?

—No. Soy una sacerdotiza de Isis. Las hadas son seres imaginarios. Me han sido transmitidos secretos que datan de miles y miles de años, y puedo realizar cosas que mucho se asemejan á milagros.

Voy á demostrar á usted mi ciencia. Pienso usted en su tienda. ¿La vé?

—La veo—contestó Van Look, después de cerrar los ojos.

—Pues bien, hago un enérgico gesto con la mano derecha y su tienda de usted...

—¿Mi tienda?

—Ha desaparecido, ha volado.

—Como broma puede pasar, pero...

—Si desea usted convencerse váyase á casa y vuelva mañana, á la misma hora y á este mismo sitio, con el cofrecito.

\*\*

Cuando el anticuario llegó á la calle de la Universidad, su vecino, el peluquero, le interpeló:

—¡Hola, amigo Van Look! ¿Conque abandona usted el barrio sin decir nada á nadie? ¿Qué prisa se han dado! En menos de dos horas lo han hecho todo.

—¿Qué quiere usted decir? Explíquese—respondió con ansiedad el anticuario.

—Apenas se había marchado usted llegaron cinco hombres con un carro de mudanza. Pensé que se mudaba usted.

—¡Ay, Dios santo, me han robado! ¿Hacia donde se han ido?

—Por allí, á la derecha; luego han torcido por la primera calle á la izquierda. Quizá los alcance usted si se da prisa.

Echó á correr sin soltar el cofrecito que contenía el alma de Isis; fué primero á la derecha, desapareció luego á la izquierda.

Y dicen que todavía está corriendo.

JEAN ROSNIL.

### LOS GORRIONES

(Imitado de Andrés Borellet).

I

A vos, alegres gorriones,  
Descarados  
Ladruzelos de emparados,  
Que aquí en todas estaciones  
Sois amados,  
A vos mis nuevas canciones.

II

Sin zozobras, ni temores,  
Familiáres,  
Revolean centenares,  
Dando al aire los ardores  
Y cantares,  
De sus errantes amores.

III

Apenas ven sus hijuelos  
Con la espuma  
De la ya rizada pluma,  
Ansían con vivos desvelos  
Nueva suma  
De sus dulcides anhelos.

IV

Y así, poniendo, y hurtando  
Sus festines,  
En las plazas y jardines

Vá el pueblo alado piando  
Hasta fines  
Del otoñal soplo blando.

V

La cereza en la espaldera  
Le convida  
Con su púrpura teñida,  
Y en la risueña pradera  
Ve servida  
La mesa de primavera.

VI

Pero, á las brisas glaciales,  
Una cama  
En nuestros techos reclama,  
Y, huyendo del frío los males,  
Tiembra y llama  
Con el pico á los cristales.

A. W.

### Vuyts y nous

Un d'aquests atlotets atxarovits que tots coneixeu, curiosos, preguntadors, qu'amb tot se fixen y de tot volen sebre es nèt desd' es seu fonament si pòd s'ser, lletgia un diari devant sa familia, y son pare li correteja amb sa major dulçura ses faltes de pronunciació que feya. Jò, amich y visita de la casa, me trobava á sa rotlada y passava gust ferm, perque aquesta casta d'escòla casolana m'agrada de lo més, y era es mateix temps molt interessant s' article que s' atlotet lletgia per aprendre ell y per entreteniment de tots. De pròmpita s' atura: havia pegat sopegada, pareix, sensa que ningú se'n temés á una paraula d'ús molt corrent avuy en dia, però quin significat no alcançava el pòbre com no l'alcancen molts mes sebuts qu' ell que no sols sovint la lletgeixen, sino qu' amb molta frecuencia la solen escriurer. Y d'allà no pogué passá sensa fé aquesta pregunta:

—Mon pare, ¿qu' és això d' europeisació?

—Una barbaridat, respóngue s'ech sensa preguntat com si ja tengues d' abans preparada sa contestació. Y mirant á s' atlotet de fixo, continuá tranqui xupant sa pipa, mes s'erio qu' el Pare Bestard.

Però no sé qual d'ets dos hey romagué més encara, perque lo qu' és s' atlotet, amb una respòsta tant aixuta com inesperada, havia quedat vertaderament astorat. Després d' un bòn rato de silenci, mal associat com estava, torná á preguntá es nin amb certa timides lo que volia di d' quin significat tenia sa paraula «europeisació», y es meu amich, ja amb un parey manco de rues p' es front y un parey més p' es galtes, li contestá:

—Aquesta paraula se pòd posá á n' es nombre de ses rimbombants que rés signifiquen; per això t' he dit qu' és una barbaridat. No crech que sies capás de trobarla á n' es dictionari d' en Calleja que t' vaix comprá s' altra dia: mireu, veurás; y això ja vol di qualque cosa que m' dona rahó. S' ha introduit dins sa nòstra llengo només per expressar que rés mos podrá aná bé dins ca-nòstra si no vivim sempre seguit girats á ses finestres d' ets veynats,

### LAS DOS RUTAS

I

En la calle de San Lorenzo, en Madrid, lucia hace algunos años su gallarda arquitectura un soberbio palacio que formaba extraño contraste con la pequeña casita de un solo piso y dos balcones situada á su lado, tabique por medio, como visible ejemplo de que los extremos se tocan en la vida.

El suntuoso palacio estaba habitado por su propietario el señor de Altamira, opulento banquero. La esposa de éste y un niño, hijo de ambos.

Ocupaba la humilde casita de un solo piso y dos balcones, una familia modelo compuesta del señor de Verger, modesto empleado de 8.000 reales, su esposa y su hijo.

En la morada del pobre empleado todo era orden, tranquilidad, bienestar. El señor de Verger, hombre de sólida instrucción, de notable inteligencia y razón serena, enseñaba á su hijo con admirable dulzura y sin fatigar demasiado sus facultades intelectuales, los áridos problemas de la ciencia, igual que los más pequeños detalles de la vida prác-

tica; así las altas cuestiones sociales y religiosas, como los rudimentos mas vulgares y sabidos. La madre por su parte formaba el alma del niño y dirigía sus sentimientos con tanto acierto, como el padre su inteligencia. Con ese delicado instinto y cariñosa penetración de las madres, se apoderaba de la voluntad de su hijo y le intundia ideas religiosas, pensamientos levantados.

Tan bella obra era completamente coronada por el éxito. El niño Carlos, tierra fértil, prometía convertir en ótimos frutos la semilla que en él sembraban, y con sus buenas cualidades, despejaba inteligencia y precoz buen juicio, recompensaba á sus padres el trabajo de su educación.

La familia que el suntuoso palacio habitaba, ofrecía muy distinto aspecto. Entregado el padre á sus negocios, la madre á sus placeres y el niño á sí mismo, reinaba en la casa el desorden mas completo y la mayor indiferencia de unos hacia otros. Estaba encargado de la educación del pequeño Jorge un preceptor de libres ideas y doctrinas non sanctas, que así se dedicaba á su discípulo como al gran Turco, y lo que le enseñaba era de manera que solo lograba confundir la inteligencia del niño y matar su

buen sentido. De tal enseñanza resultó que el niño se hizo un precoz despreocupado solo apto para aprender que tenía muchos millones, y que con ellos gozaría toda clase de placeres. A los doce años era un pozo de vanidades, frívolo y vano. Manejaba por todo libro el de las cuarenta hojas, adoraba al bello sexo y sabía echar por las narices el humo de su cigarro.

A pesar de ser diametralmente opuestos los dos niños vecinos, la amistad mas estrecha los había unido desde chiquitos. Cuando los dos eran muy pequeños, el heredero del rico banquero charlaba por el balcón con el hijo del modesto empleado; el caprichoso niño pedía luego jugar con su vecinito, y unas veces era Carlos llevado al palacio, y otras Jorge á la modesta casita.

Así se encriñaron uno con otro, y ya mayores, Jorge, ligero y alegre, encontraba singular encanto en el afable trato de su grave y estudioso amigo, y Carlos, de condición reposada y sereno juicio, gozaba no poco con los bulliciosos trasportes y expansivo buen humor del futuro millonario.

El tiempo trascurrió sin alterar en nada tan buena amistad y poniendo cada vez mas de manifiesto la afinidad de Car-

tres familias formadas á l'antigua á s'ombra d' es matrimoni cristíá? ¿Mos hem d' europeisar, tròbes, per aquest ventí...?

Vaja, vaja, tapem es covó y no 'n parlem pus. Segueix, Toniet, añañi girantse á s' atlot, y torná á pegá fòch á sa pipa qu' havia descuydat per donarmós, aumentades, ses explicacions qu' es nin li havia demanat.

Supòs qu' amb so mòdo de pensá d' es meu amich molts de vòltros, lectors estimats, estareu conformes, com hey estich, segons li vaix manifestá ja llevò y repetesch ara,

JO MATREIX

## Agricultura

### Nuevos métodos de cultivo

Aumentando de cada día la población del mundo, y permaneciendo limitada la superficie cultivable de la tierra, no es extraño pensar que llegará una época en que las necesidades del consumo excederán á los medios de satisfacerlas, sonando entonces por doquiera la hora fatídica del hambre.

Mas, todo vicio tiene su virtud y á la par van los químicos y agrónomos, los primeros buscando la alimentación condensada y los segundos estudiando nuevos métodos de cultivo, que multipliquen el rendimiento actual de la tierra.

Dos son los nuevos procedimientos que ocupan la atención del mundo agrícola, mostrándose complacido de los resultados obtenidos y augurando provechosas expectativas para la agricultura.

Con objeto de dar á conocerlos á nuestros lectores copiamos lo que de ellos dice *El Progreso Agrícola y Pecuario*.

«El primero es uno que se está aplicando en Rusia para el cultivo del trigo, y del cual se afirma, no sólo que ha producido espléndidos resultados, sino que el producto obtenido es incomparablemente superior al que se obtiene con el cultivo ordinario, y sobre todo, que tiene la inspreciable ventaja de que las cosechas del precioso cereal pueden hacerse permanentes.

El inventor de este nuevo método, que podría llamarse de aporcamiento del trigo, es el general Levisky. El procedimiento es muy sencillo: se siembra un solo grano de trigo en el fondo de un hoyo de forma cónica á la profundidad de un pie ó pié y medio. Cuando el grano así plantado comienza á germinar y aparecen las hojuelas en la superficie, se cubre con una capa de tierra y cada vez que aparecen las hojas se repite la operación hasta cinco ó seis veces, quedando el hoyo lleno y á nivel de la superficie.

El resultado de este tratamiento es que la planta da un nudo en la base del

## FOLLETÍN

(25)

### LA ESPADA DEL MUERTO

Por lo que toca á la pobre Aurora de Semmanat, abandonó la corte, se vino á Cataluña y entró en el monasterio de religiosas de Pedralbes para ser esposa del Señor.

IX

#### La espada del muerto

Tal es la historia que me contaron hace algunos años (1) en cierta tarde de mayo que fui á visitar el castillo de Piccalqués.

Este castillo.—mi querida Aurora, mi buena Lola, aquellas para quienes se han escrito especialmente estas líneas,—está

(1) Esta novellita, que ha reproducido el SÓLLER en la seguridad de halagar el buen gusto de los constantes lectores, y en especial lectoras, de su folletín, fué publicada en 1869. Probablemente no será la última que les haremos conocer del propio autor escrita, en la misma época, en vista del interés que ha logrado ésta despertar y de la favorable acogida que ha obtenido.—N. de la R.

situado á la falda de San Pedro Mártir, y debe verse perfectamente desde la deliciosa glorieta que poseéis en la casa de campo de vuestros amados padres.

En la tarde mencionada, al penetrar en el castillo, lei sobre el frontal de la puerta el *Non sic semper sed*, divisa de los señores de Biel que allí ha quedado eternamente grabada; y luego en uno de sus salones, debajo de un retrato de familia, ví pendiente una vieja espada. Aquella espada, que religiosamente se conserva, es la que un día empuñó el marqués de Biel, héroe de los sucesos referidos, la misma con la cual se defendió de sus asesinos á la puerta del parque de la reina. La llaman los de la familia, por tradición, *la espada del muerto*.

Vi la espada, la tuve en mis manos, guardé el nombre que la daban, recogí la historia, y hoy he apelado á mis notas y á mi recuerdo para contarosla á vosotros, deplorando solo, queridas mías, que narración tan bella no haya encontrado pluma mas habil.

VICTOR BALAGUER.

tallo original, y de cada nuevo tallo sale un número de nuevos brotes en cada capa de tierra.

Con este procedimiento, un solo grano de trigo produce hasta 19.683, según los resultados obtenidos por el experimentador, el cual cree, como hemos dicho, que la planta se hará perenne. La paja resulta fuerte y consistente y la producción de trigo es enorme.

Aun aceptando la exactitud de estos resultados, no sabríamos apreciar á primera vista hasta qué punto remunerarían suficientemente el trabajo que demanda el procedimiento aplicado á una gran siembra. En un campo de experimentación ó en pequeños sembrados la cosa es sencilla; pero tratándose de algunas hectáreas, el sembrar trigo grano por grano, en un hoyo especial cada grano y aporcarlo después cinco ó seis veces, se nos figura que es operación larga y que exige gente.

El segundo procedimiento á que nos referimos, es la electrificación de los cultivos, pregonada por un reputado sabio inglés, Sir Oliver Lodge, quien ha dado á conocer los resultados obtenidos por él en una reciente conferencia pública. Según sus declaraciones, los cultivos tratados por la electricidad rinden un 30 y hasta un 40 por 100 más que los que se obtienen del mismo grano, en el mismo suelo y en la misma estación, pero sin preparación alguna.

Es creencia general en los agricultores que el método de la rotación de los cultivos es el mejor de los procedimientos para obtener buenas cosechas, fundándose en la teoría de que un cultivo determinado esquilma el suelo.

Aunque los hechos parecen dar la razón á esta creencia, Sir Oliver Lodge sostiene que es errónea; según él, los cultivos no agotan el suelo, que es en realidad inagotable; lo que hay es que cada cultivo segrega y deposita en él un veneno activo, que resulta fatal para plantas de la misma especie.

A lo que parece, lo que los abonos artificiales hacen no es restaurar el suelo, sino contrarrestar la acción de los venenos que los cultivos han dejado tras de sí.

Ahora bien: la electricidad parece ser un excelente antídoto para esos venenos, y si esto se comprobara, habría desaparecido la necesidad de la rotación y de los abonos.

Las declaraciones de Sir Oliver Lodge, que implicarían una transformación agrícola, han causado gran sensación entre los agricultores norteamericanos, quienes se han dedicado á comprobar su exactitud. Los experimentos practicados con este objeto en Rothamsted, que es tal vez el centro agrícola de experimentación científica más importante del mundo, no permiten aceptar todavía la teoría de Sir Oliver Lodge como una verdad comprobada. Lo efectivo es que la electrificación de los cultivos aumenta el rendimiento.»

## Actualidades

### Las corridas de toros

Comentando los accidentes que en las corridas de toros vienen sucediéndose desde hace algunos meses, dice *Silicio* en *La Vanguardia* de Barcelona:

«Los toros parecen haberse dado la consigna de no dejarse lidiar, y cumplidores de la palabra empeñada, torero que se les pone por delante, torero que envían á la enfermería.

Cansados, sin duda, de que se les toma por juguete, han acabado por sentir maltratos su dignidad y están dispuestos, si les dejan, á acabar con quienes les lidián. Dígalo, sino, lo ocurrido el domingo en Vista-Alegre, donde hubo de suspenderse la corrida porque, por turno, fueron pasando los matadores, de uno en uno, á manos del médico. Y en las de él cayó, también, «Machaquito», que estando de espectador en la plaza se brindó á despachar á los marrajos que aun quedaban por torear, uno de los cuales sin duda enemigo de que se establecieran diferencias, tomó á empuje que ese espada no fuera menos que los anteriores, y medióle destrozó un brazo.

Como lances así vienen repitiéndose con frecuencia, es de suponer que en breve ya no habrá quien se avenga á salir al redondel; los unos, porque tendrán ya el cuerpo con más puntadas y costurones que serán viejos; los otros, porque escarmentarán en pellejo ajeno y querrán marcharse de este mundo llevándolo tal cual lo trajeron, sin una cicatriz.

Con ello nos ahorramos el doloroso

espectáculo de ver al prójimo exánime, desangrándose sobre la arena después de haberlo volteado el toro como un guiñapo de carne humana; con ello no volverá tampoco á ofrecerse ante la multitud el desfile de los caballos despanzurados, manteniéndose erguidos por supremo esfuerzo...

Ya que no los hombres, van á ser los toros, con su campaña eliminatória, los que acaben con la fiesta nacional. Ellos, volviendo por los fueros de su dignidad, realizan una obra que semejava imposible.»

### El Ministro de Hacienda

El Sr. Gonzalez Besada muéstrase muy satisfecho de las pruebas de artillería que presenció en Carabanchel.

Como alguien insinuara en la conferencia que diariamente celebra con los periodistas, que llevarán allí como tesoro de la nación, el ministro de Hacienda replicó que él no había escatimado nunca los gastos que contribuyen al mayor prestigio de España, y que estará siempre dispuesto á gastar su material de guerra cuanto sea preciso, y se resistirá siempre á gastar dinero cuando se trate de aumentos de personal innecesario.

—Porque es preferible—agregó—un Ejército poco numeroso bien dotado, á un Ejército muy numeroso y pertrechado de mala manera.

Como el asunto principal que ahora atrae la atención de todos es el de Marruecos y el de la nueva política que parece va á desarrollar el Gobierno, no es extraño que se haya comentado con interés la impresión obtenida por el señor Besada y la consecuencia que se deriva de suponerle inclinado á no dar negativas cuando se pidan créditos extraordinarios para aumentar el material de guerra.

Además, las circunstancias pueden muchas veces más que las convicciones.

### Socorros del Papa

Su Santidad ha enviado 20.000 francos á los obispos de Aix y de Frejus para que sean distribuidos entre las víctimas supervivientes de los terremotos de Provenza.

Al envío acompañan dos cartas suscritas por el cardenal Merry del Val, expresando el sentimiento de Pío X por el desastre que ha asolado al Mediodía de Francia, su nación predilecta, á la que el Papa envía su bendición.

El cardenal secretario se asocia también por su parte al sentimiento de pesar.

### El Tesoro y la Tabacalera

Según se dice, aunque no sabemos si con exactitud completa, en la revisión del contrato con la Compañía Arrendataria de Tabacos se trata de reducir el interés que el Estado paga por el capital invertido en el negocio de 5 por 100, al cuatro.

También se propone, al parecer, la unificación de la comisión de venta al 5 por 100 por todos los productos líquidos de dicha renta, en vez de limitar aquel tanto por ciento hasta 120 millones de productos, y satisfacer 10 por 100 desde 120 á 150 millones.

Estas reformas beneficiarían al Tesoro en poco mas de millón y medio de pesetas al año.

Como pronto se ultimaré la negociación, entonces se verá lo que se ha de hacer en definitiva.

### Las corridas

El ministro de la Gobernación, en vista de las repetidas desgracias que ocasionan las corridas de toros, se propone activar el estudio que está haciendo de este asunto para introducir en esta fiesta la reglamentación conducente á evitar tan sangrientos espectáculos.

## Colaboración

### ESPÍRITU DE UNIÓN

Cada vez que llevo de nuevo á nuestra querida roqueta y contemplo los progresos inauditos de ese espíritu sollerense que marcha lentamente al perfeccionamiento de su ideal, y que ha sabido anteponer su bolsillo á empresas más ó menos lucrativas, tendiendo todas á su bienestar social, no puedo menos que admirar su talento y virtudes y coadyuvar al progreso deseado á que todos tenemos derecho de participar.

El espíritu de asociación existe por todas partes con más ó menos intensidad; á él se debe el que los sollerenses en lejanas tierras hayan podido luchar y obtener pingües beneficios en sus laboriosos y diferentes trabajos; á él se debe el progreso de la manufactura fabril que tan buenos resultados ha dado y está dando; á él se debe la constitución de sociedades bancarias y demás poniéndonos á gran altura; á él se debe el vaiven decenal de un importante vapor y la explotación de una línea férrea, obra magestuosa y colosal que ha sido y es la admiración de propios y extraños. Pero aún queda mucho por hacer, sobre todo en el terreno económico y social; extended vuestra vista á Palma, á pueblillos insignificantes de Mallorca, y vereis sociedades cooperativas marchando con regularidad y aportando incalculables beneficios á sus asociados. Pero como de ese importante asunto prometo ocuparme más luego, únicamente quiero hoy limitarme á dar mi parabién y defender con calor y entusiasmo la idea progresiva de un grupo de queridos amigos míos que desean y quieren implantarla; ella es plausible, ella es buena y marcha á un buen fin. ¿Como no apoyarla todos los sollerenses amantes del bienestar y del progreso, si ella envuelve el sueño dorado de nuestras inteligencias y de nuestras continuas aspiraciones?

Fundar una sociedad recreativa donde los padres puedan codearse con sus hijos, donde la vejez experimentada pueda legarnos sus sanas costumbres, su inteligencia y saber, difundiéndonos sus pensamientos ya en tesis aisladas, en agradables veladas literarias ó en franca y amena conversación; que los jóvenes afortunados donde su posición les haya permitido obtener títulos en las letras y ciencias nos aporten en pequeñas dosis la exposición de su inteligencia y saber; que los mecánicos, los comerciantes y los agricultores vayan cooperando á ese laudatorio fin; que una bien surtida biblioteca venga á ofrecernos el pan intelectual en las largas tardes de verano y en las crudas noches del invierno, y que los agradables y diferentes entretenimientos tanto corporales como intelectuales de la nueva sociedad tiendan todos á mejorar el estado de cultura de sus asociados, y para eso es necesario el noble espíritu de unión que fácilmente allanará dificultades y fuerzas suficientes para poder luchar y existir en el terreno económico y social.

De esa manera Sóller entrará en una nueva fase de progreso desconocida hasta hoy, y esas juveniles inteligencias, que se van preparando para la lucha del mañana, seguramente se codearán con nosotros y cuando vengan á sustituirnos en la lucha perenne por la vida y vean claramente el fin humanitario de los nuevos mentores, aunque no todos se conviertan en Telémacos, al echar una mirada retrospectiva á sus fundadores, seguramente sentirán el íntimo agradecimiento de sus cívicas virtudes y el deseo sacrosanto de seguir marchando á un grado sumo de perfección.

DAMIÁN OZONAS.

Sóller 1.º Julio de 1909.

### Otros datos del próximo Congreso Mariano

¡Congregantes de Sóller! no se sienten henchido vuestro pecho de noble entusiasmo? no asoman á vuestros ojos lágrimas de fuego al acercarse tan fausto día? ¡Salve, pues, día dichoso! Yo te saludo con todo el afecto de mi alma, porque en este día veo aparecer en el azulado firmamento de Mallorca una nueva estrella, que brilla y brillará siempre, muchísimo más radiante que las demás, y oigo una voz que repite por los aires y resuena en los oídos de todos, (¡ois! es una voz tierna como la de un angel) y que dice sin cesar: al Congreso! al Congreso!

Congregantes de María Imaculada! Ha llegado la hora de manifestaros, alta la frente, ante la serenidad incomprendible y atrevida de los enemigos de Dios, enemigos nuestros y de la sociedad, que por desgracia van ganando terreno cada día en la lucha tanto menos gloriosa de nuestra parte cuanto es más marcada nuestra indiferencia religiosa. Despertad los que dormís el placido sueño del bienestar y acariado reposo; los que aletargados entre los goces de la vida, mirais con recelo ó indiferencia pasmosa lo más digno y sagrado de nuestra peregrina existencia. Despertad, oh sí, despertad los que alocaos y cegados seguis un camino frondoso esmaltado de flores que únicamente ha sembrado vuestra soñadora fantasía.

Trabajemos, luchemos, afanémonos aunados para un bien común que ha de dar días de gloria y ventura á nuestra amada patria.

Imitemos en cuanto nos sea posible el ejemplo que nos dan nuestros hermanos en Congregación, quienes no perdonando medio ni sacrificio, dejarán sus encariadas comodidades y del continente vendrán á Palma para trabajar unidos con nosotros á fin de hacer nuestro trabajo

fértil, fructuoso y práctico. Pues, enorgullecido al ver como ha tenido tan buena acogida la invitación á nuestro Congreso, voy á dar publicidad á algunos nombres de famosos y elocuentes oradores que en él tomarán parte y son los de D. Manuel Senante, D. Rafael Diaz Aguado Salaberry, D. Ramón Albó Martí, diputados á Cortés, D. Juan de Dios Trias, Profesor de la Universidad de Barcelona, Oller, de Valencia, Concejal de aquel Ayuntamiento y otros que siento no recordar.

Por lo indicado se puede ver el grande entusiasmo que reina por todas partes, aunque lo dicho no es más que un pávido bosquejo de lo que promete ser en realidad el Congreso.

Demos, pues, ahora á conocer al público el programa del Congreso y funciones religiosas.

El lunes, día 5 de Julio, en la Iglesia de Montesión empezará un solemne Triduo preparatorio para el Congreso en honra de la Beatísima Trinidad y de la Santísima Virgen María con el fin de preparar los auxilios del cielo para el buen éxito de dicho Congreso. Los tres días, habrá misa á las siete y media en el altar de la Congregación; por la tarde á las siete, expuesta S. D. M. y hechos algunos actos piadosos empezará el Triduo con sermón que dirá el reputado orador sagrado Rdo. P. Manuel Carceller, S. J., Director de la Congregación Mariana de Huesca, venido expresamente para el indicado fin.

Miércoles, día 7. A las cinco de la tarde una banda de música, con una nutrida representación de Congregantes, se dirigirán al muelle para dar la bienvenida á los Congregistas catalanes que llegarán á bordo del vapor «Miramar» y á los valencianos y aragoneses que llegarán en otros vapores.

Jueves, día 8. A las cinco en punto de la tarde solemne sesión de apertura del Congreso en el edificio monumento de la Lonja, galantemente cedido por la Excelentísima Diputación Provincial, y que estará artísticamente adornado.

Los días 9 y 10 se reunirá el Congreso por la mañana y tarde en secciones para la celebración de las sesiones privadas. La Sección de Piedad tendrá lugar en la Capilla de las Reliquias de Montesión; la de Vida Intelectual y Artística en el Salón de actos de los RR. PP. Agustinos; la de Acción Social en el Salón del Circulo de Obreros Católicos; y la de Relación entre las Congregaciones en el Salón-Biblioteca del Seminario Conciliar.

Domingo, día 11. Fiesta principal del Congreso. De 6 á 7 de la mañana, llegada de todas las Congregaciones de Mallorca y reunión de las mismas en Montesión. A las siete y media en la misma iglesia habrá misa de Comunión general para todos los Congregantes, con música, plática y cánticos. A las diez se reunirán en la misma iglesia los Congregistas para asistir, juntamente con las Congregaciones de la isla, en corporación al Oficio de Pontifical, que se celebrará en la Santa Iglesia Catedral Basílica, ofrecida generosamente por el Ilmo. Sr. Obispo de Illustísimo Cabildo, corriendo el sermón á cargo del famoso y elocuente orador sagrado Ilmo. y Rdo. Sr. Obispo de Sion. Terminado el oficio el Ilmo. Sr. Obispo de Mallorca dará á los fieles la Bendición Papal. Ocuparán los Congregantes la nave central de la Basílica y será cantada por todos la *Misa de Angelis*.

Por la tarde, á las seis saldrá de la misma Iglesia de Montesión, la solemne procesión, á la que tomarán parte, además de los Congregistas todas las Congregaciones de hombres no tan solo de Palma si que también de los pueblos de la Isla, y recorrerá el siguiente itinerario:

Calles de Montesión, Padre Nadal, San Francisco, Plaza de Santa Eulalia, calle de la Cadena, Plaza de Cort, calle de Palacio, entrando en la Catedral por la puerta principal, saldrá luego por la puerta de la Almoina y seguirá por las calles de Deanato, Capiscolato, S. Pedro Nolasco, Pureza, San Alonso, Monserrat, Caldes, Plaza de San Jerónimo, calles del Seminario y Montesión.

Lunes, día 12. A las diez de la mañana, sesión pública y solemne de clausura en el mismo local de la Lonja en la que se leerán las conclusiones aprobadas. En ambas sesiones solemnes de apertura y clausura habrá discursos no tan solo por los eminentes oradores ya nombrados, si que también por los mallorquines D. Buenaventura Barceló, Comerciante, don Francisco Puigserver, Abogado, muy conocido en Sóller, sobrino del propietario de la finca «Cas Don» de Biniaix; también tomará parte en el indicado acto el inspirado poeta Rdo. D. Miguel Costa y Llobera Pbro.

Para gloria de los que nos preciamos de ser Congregantes, conste que invitado S. M. el Rey como Congregante de Zaragoza, aceptó gustosamente la invitación y ha tenido á bien nombrar quien le represente en todos los actos del Congreso.

Por la tarde del mismo día 12, en tren especial saldrá parte de la peregrinación á Luch para pernoctar allí y juntarse con los que saldrán el día 13 á las seis de la mañana y, una vez congregados ante Nuestra Señora de Luch depositarán

los pies de la Patrona Coronada de Mallorca las conclusiones aprobadas en el Congreso y se bendecirá é inaugurará el primer Misterio de Gozo, costado por las Congregaciones Marianas de jóvenes de la Isla, y en gran parte por los Congregantes de Sóller. El regreso será por la tarde del mismo día.

Los precios de la peregrinación de ida y vuelta comprendiendo tren y carruaje: 1.ª clase, 5 ptas.—2.ª id. 3 id.—3.ª id 2 id.

Una comida en la fonda, 1.ª clase 4 ptas.—2.ª id., 250 id.—3.ª id. 1 pt.

Con motivo de ser este año el vigésimo quinto aniversario de la Congregación Pontificia de Ntra. Sra. de Lluch, Su Santidad ha concedido indulgencia plenaria con las condiciones ordinarias á todos los que visiten dicho Santuario.

Miércoles día 14. Excursión á bordo de un vapor de la Islaña Marítima, fietao expresamente para los Congregistas, á las tan renombradas y majestuosas Cuevas de Artá, estando de regreso al anochecer.

Bendiga nuestra Reina y celestial Patrona estos actos que promete únicamente el cariño que por su dignísima gloria siente nuestro filial corazón que en esta ardua tarea late pujante, gracias al soplo vital que sentimos y reconocemos ser ya la maternal correspondencia de María.

EL SECRETARIO DE LA CONGREGACIÓN.

## Crónica Balear

El Rvdo. P. Andrés Fernandez, natural de Manacor, ha sido designado para profesor del Instituto Bíblico, que acaba de fundar en Roma S. S. el Papa Pío X, confiándole á la ínclita Compañía de Jesús.

El P. Fernandez ya fue llamado á Inglaterra, hace años, para enseñar Sagrada Escritura, donde desempeñó con gran lucimiento la cátedra de Hermenéutica Sagrada en una casa de Estudios de la Compañía, durante varios años.

El señor Gobernador civil de la provincia ha dirigido una circular á los señores Alcaldes, Inspectores de Sanidad, Directores de Mercados, etc., encaminada á que se preste una escrupulosa é incesante investigación sobre el estado de las substancias alimenticias, singularmente de aquellos que como la leche, los pescados y las frutas son susceptibles, en la presente estación, de nocivas fermentaciones ó de descomposición rápida.

Recuerda además lo preceptuado en lo referente á fabricación de helos y protección y vigilancia de las fuentes públicas.

Solo falta ahora (y esto es lo importante) que se de cumplimiento á las citadas disposiciones del señor Gobernador civil.

La pasada semana fué detenido en Palma, en la plaza mayor, un individuo llamado Bernardo Esteve Horrach, que se dedicaba á la expedición de moneda falsa.

El día del Corpus fué inaugurada la casa Rectoral que se ha construido en la villa de Pollensa. Hasta la fecha crecía el Rector de casa propia y á la adquisición de la inaugurada ha contribuido grandemente el Ilmo. Sr. Obispo.

La nueva casa, construida «ad hoc», reúne todas las cualidades adecuadas á su destino, pues si no es tan extensa su área como muchas de Mallorca, tiene una distribución mucho más apropiada. El pueblo celebra que su pastor esté convenientemente instalado y está agradecido á la solicitud del señor Obispo.

Ha empezado en Felanitx la recolección de albaricoques, cuya cosecha promete ser satisfactoria en cantidad y calidad. Pero si de esto están satisfechos los productores, no lo están igualmente del precio que alcanza dicho fruto, pues hasta ahora nadie ha conseguido venderlo á más de 2 pesetas los 42 kilos.

Casi todas las compras las hacen actualmente los comisionistas, por cuenta de fábricas de conservas establecidas en Palma y Binisalem; pero no será extraño que más tarde se emprenda también en Felanitx la elaboración de pulpa, aunque no en las proporciones de otros años.

En Ibiza acaba de registrarse un drama de la miseria. Una mujer casada se ha arrojado al mar, abandonando á sus cuatro hijos, niños de corta edad.

Hacia varios días que había dejado su casa, huyendo de su hogar, tal era su desconsuelo de no poder dar pan á sus hijos, y huyó á la ventura, amosándose al mar y al mar arrojóse falta de valor para seguir huyendo contra la adversidad.

Las olas arrojaron á la playa su cadáver, sobre el que horan sus pequeños,

El esposo de la desventurada está en buenas tierras, habiendo pedido á la emigración el puñado de moneda que necesitaba para sostener á su prole.

A las diez de la mañana del miércoles tuvo lugar en Palma el solemne acto de inauguración del soberbio edificio emplazado para el nuevo matadero municipal que el Ayuntamiento saliente entregó al entrante completamente terminado.

Dicho edificio es espaciosísimo y en condiciones que exige la moderna higiene.

El obispo bendijo la obra.

A presencia de los invitados se estrenó el sacrificio del matadero sacrificando una ternera.

Durante el lunch, que fué espléndido, la banda de la Casa de Misericordia tocó escogidas composiciones.

Al descorcharse el champaña hablaron el alcalde accidental Sr. Castañón, los señores Sampil, Canet, García Orell, el capitán general, el nuevo Alcalde, señor Sureda, y el obispo.

Todos elogiaron al Ayuntamiento saliente por los esfuerzos realizados en beneficio de Palma, dotándola de tan magnífico é higiénico servicio.

El jueves se constituyó en Palma, como en todas las poblaciones de España, el nuevo Ayuntamiento. Para presidirlo fué nombrado por R. O. don Enrique Sureda Morera, del partido conservador.

Los tenientes de Alcalde y Síndicos son todos liberales ó republicanos, pues cogidos ambos partidos constituyen mayoría.

La sesión inaugural ha causado á los palmesanos favorable efecto, pues además de los afectuosos discursos de despedida entre los concejales salientes y entrantes, habló el Alcalde en términos patrióticos.

Dijo el señor Sureda:

No he querido ni ambicionado este cargo, ni creí ocuparlo cuando se me eligió concejal; pero habiendo cambiado las circunstancias, se me requirió, y el Gobierno ha autorizado el requerimiento para que lo desempeñara; y heme aquí entregado á Palma. Por dos razones me resistí á ocuparlo: por mi falta de fuerzas, y no es modestia, y por temor á no poder hacer todo lo que Palma reclama y que todos nosotros deseamos para hacerla entrar en la vida de las ciudades modernas. Revistaba yo esta capital, y encontraba: una mala plaza de abastos, en pésimas condiciones; calles angostas sin luz ni sol, y, por consiguiente, sin vida; empedrados destruidos, de urgente reparación; y, sobre todo, el mal más grave: una población sin agua. Y ante esta serie de cosas por hacer, natural era que titubeara.

No diré—agregó—que podamos hacer todo lo indicado, pero, vistiéndonos con el ropaje de la modestia, hagamos al menos una cosa, la más importante: dotemos de agua á Palma. He estudiado este asunto por espacio de un mes y en la próxima sesión presentaré un proyecto á la aprobación del Ayuntamiento, requiriendo desde ahora vuestras energías para resolver tan importante problema.

Manifiesta que las aguas de la Fuente de la Villa de que hoy se dispone noson, en cantidad ni en cantidad, bastantes á abastecer á Palma. Por consiguiente, es necesario averiguar si hay en este término aguas aprovechables, y en caso de que no las haya, entonces se podrá adquirir el caudal de dicha fuente. Si logramos—añade—resolver este problema, habremos cumplido con nuestro deber; en caso contrario, cometeremos un crimen de lesa patria y lesa humanidad. Agrega que no pretende apropiarse la iniciativa de la obra, sino dar únicamente el ímpetu á sus compañeros.

Dice que ha de hacer dos observaciones: la primera, es que la política ha de quedar á las puertas del salón, no debiéndose por lo tanto, hablar de minorías, puesto que todos han de formar un solo cuerpo: la otra advertencia es, recomendar á los concejales que sean parcios en el hablar, huyendo de discusiones estériles, sin que esto signifique quererles cohibir en el uso de sus derechos; prestando palabras—dice—y seamos como los ingleses, prácticos.

Termina recomendando nuevamente el asunto de las aguas, y repitiendo una frase del Quijote dice: «no comamos pan á manteles sin antes tener agua.»

Las minorías contestaron prometiendo apoyar las iniciativas del señor Alcalde.

El domingo se celebró un banquete en Palma, dedicado al poeta don Juan Alcover, con motivo de habersele concedido el título de *Mestre en gay saber*.

Asistieron mas de ochenta comensales entre los cuales figuraban casi todos los intelectuales mallorquines.

Hablaron el inspirado vate D. Miguel Costa y Llobera. D. Juan Rosselló de «Son Forteza», Tous y Maroto, Riber, Pou (D. Jerónimo) y Pou y Pagés, periodista catalán. Los discursos fueron expresivos y muy cariñosos para el festejado.

Se leyeron poesías de Carner, Estelrich y Gelabert y muchas adhesiones.

Don Fernando Alzamora propuso que el ramo que adornaba la mesa fuera dividido en dos, para depositar uno sobre la tumba de Gabriel Maura y el otro sobre la de Mateo Obrador, amigos íntimos de Alcover y de muchos de los asistentes.

## Crónica Local

### EL ROPERO DEL POBRE

Así se titula una sociedad de reciente creación en Sóller, que bien podemos denominar anónima, compuesta de un número reducido de señoras de esta ciudad, quienes practican el bien, empleando sus ocios en confeccionar prendas de vestir para el pobre y necesitado.

Es una ramificación del grandioso árbol de las Conferencias de los pobres, sembrado por el gran apostol de la Caridad, San Vicente de Paul, á quien aún el mundo descreído no ha podido menos de llamar el gran filántropo; el cual, regado con el rocío del Cielo, ha extendido sus ramas por todas partes. Desde su instalación en Sóller por persona meritisima, el eminente escritor católico D. José M.<sup>a</sup> Quadrado, que ha recibido ya del Altísimo el debido galardón, han producido un bien inmenso del cual son testigos únicamente Dios y los favorecidos.

El domicilio social de esta nueva institución, el Ropero del Pobre, es la casa de las Hermanas de la Caridad. Su capital social: el que aportan á la sociedad los miembros que la forman, y que resulta de las limosnas que recogen para tan benéfico objeto y de las privaciones, tal vez, que voluntariamente se imponen las asociadas. Tienen derecho á participar de los bienes materiales de la Sociedad todos los pobres é indigentes, sin acepción de personas. Los beneficios que se obtengan se repartirán entre las socias, arregladamente á los sacrificios que hayan hecho y al celo con que habrán desempeñado su cometido; repartición que hará efectiva el divino Juez en el gran día de cuentas, cuando dirá: «Venid benditos de mi Padre celestial, poseed el reino que os está preparado... porque estaba desnudo y me vestisteis...» El Reglamento por el cual se rige esta sociedad, es muy corto, no tiene más que un artículo: el ejercicio práctico de la caridad en todo lo concerniente á vestir al desnudo. Los demás no son sino reglas sabias y prudentes para conseguir este fin, las que deben tener siempre muy presente las socias.

La caridad en sus múltiples manifestaciones ha encontrado eco siempre en el corazón de todos los sollerenses; bajo el punto de vista que hoy nos ocupa, sin ser menos importante y de menor transcendencia, no había llamado aún especial atención; tal vez estaba reservado para nuestras jóvenes, en quienes, dada la ternura de su corazón, tan bien encarna la caridad.

El bien inmenso que está llamada á producir esta institución, si no la esteriliza motivos humanos, lo que no sucederá seguramente, dada la prudencia exquisita y celo desinteresado de las asociadas y su altura de miras, á nadie puede ocultarse. La conveniencia de la misma está patente á todos los que tienen ojos para ver y oídos para escuchar. Hoy que las exigencias sociales obligan á cambiar de traje cada temporada, tendrán las personas acomodadas y caritativas un buen sitio para llevar sus desechos, en la seguridad de que han de servir para fines tan cristianos. Y ya que en los tiempos que alcanzamos, arrastrados por la corriente á la que no es facil sustraerse, adornamos nuestras salas con valiosos tapices y el pavimento de nuestras casas con ricos mármoles, no hemos de consentir faltar el correspondiente vestido á ninguno de nuestros pobres, que no, por ser desheredados de la fortuna, dejan de ser hermanos nuestros. Lo que procede es, que estas jóvenes que, con

aplausos de todos, han comenzado una obra destinada á producir frutos copiosos, en el orden material para los pobres que socorre, y para unos y otros en el orden espiritual, ya que han sido tan favorecidas por Dios por haber nacido hijas de padres, que tienen sobra de recursos pecuniarios para atender á su subsistencia, relevándolas, al menos temporalmente, de la obligación de ganar el pan con el sudor de su rostro, hagan cuanto esté de su parte para cumplir con acierto su cometido. Así merecerán bien de Dios y de los hombres.

La Junta local de Instrucción Pública empezará la visita de fin de curso á las escuelas de esta ciudad el próximo martes día 6 del actual y la continuará en los siguientes días que sean necesarios.

El domingo por la mañana fondó en nuestro puerto el vapor de esta matrícula *Villa de Sóller*, que procedía de Cetta y Barcelona. Fué portador de variada carga y en él vinieron gran número de pasajeros.

Dicho buque salió nuevamente para los mismos puertos el miércoles al anochecer.

Los vecinos del paseo del Príncipe y plaza de Antonio Maura se quejan de las griterías que promueven diariamente una pandilla de muchachos que han tomado por campo de sus juegos á los citados puestos, en las primeras horas de la tarde, horas precisamente que en la estación presente suelen ser aprovechadas para dedicarse al descanso.

¿No podría la guardia municipal poner término á estas griterías? Se lo agradecerían aquellos vecinos.

Celebróse en la barriada del Puerto la anunciada fiesta en honor del Apostol San Pedro, patrón de los Pescadores.

La citada fiesta vióse animada, mayormente el martes por la tarde, en que el muelle estaba invadido por una multitud inmensa.

El programa de la fiesta cumpliése en todas sus partes.

Los limones que actualmente se recogen en nuestros huertos para ser embarcados con destino al mercado francés se cotizan al precio de 10 á 12 pesetas la carga, según la calidad del fruto.

Como se ve, éste ha experimentado una alza bastante notable.

Por lo visto hay aún por aquí quien se deja timar por las gitanas. Vean lo que ha sucedido á una vecina de Sóller, Catalina Morell Timoner, que vive en las inmediaciones de *S Aburada*.

El día 21 de Junio último se presentaron en casa de la citada Morell, dos gitanas con el pretexto de decirle la buena ventura, exigiéndole dos sortijas de oro y cinco duros para adivinarle los tres números de los premios mayores de la Lotería Nacional, cuya cantidad y alhajas les entregó con promesa de devolvérselos el 26. En este día se le presentaron de nuevo, manifestándole que para terminar la adivinanza necesitaban 30 duros más, los que entregó en tres billetes de 50 pesetas prometiéndole se los devolverían al día siguiente.

Habiendo sabido la Catalina Morell que el día 27 habían salido las gitanas de Sóller en dirección á Palma, denunció el hecho á la guardia civil, quien detuvo á ambas gitanas en los alrededores de la capital, habiéndoles encontrado 18 pesetas cincuenta céntimos.

### Viaje á Valencia

Conocen ya nuestros lectores la descripción que á raíz de ser inaugurada publicamos de la Exposición regional valenciana. Desde entonces hemos leído brillantes crónicas dando más noticias y detalles de la Exposición, de sus fiestas, de lo muy visitada que continuamente es por personas y por familias enteras de otras regiones españolas y del extranjero, y todas aquellas nos dicen que la impresión que en todos produce la visita á la risueña ciudad del Turia y á su magnífica Exposición es gratísima. Las expediciones organizadas por varios colegas palmesanos entre sus suscriptores para asistir á la Exposición y la circunstancia de haberse visto á los pocos días cerradas las listas, dan también clara

muestra del entusiasmo que reina para asistir al certamen regional valenciano.

Aquí oímos, en diferentes ocasiones, hacer comentarios sobre la Exposición y creimos adivinar el deseo de que en Sóller se organizara una expedición á Valencia.

Para conocer impresiones sobre el particular, visitamos ayer al Naviero-Director de la «Marítima Sollereña» don Lorenzo Roses, con quien hablamos largo rato. El señor Roses nos manifestó que efectivamente se había pensado en que el vapor *Villa de Sóller* realizara un viaje de recreo á Valencia, siempre que circunstancias imprevistas no lo impidieran, y mientras se contara con número de pasaje suficiente para atender á los gastos del viaje.

La idea está pues lanzada y solo falta que el público responda.

El vapor *Villa de Sóller* podría salir de Sóller al medio día del martes 27 Julio actual, llegando el 28 por la mañana al puerto de Grao-Valencia. Permanecería allí los días 28, 29 y 30, saliendo al medio día del 31 con rumbo á Sóller, á cuyo puerto llegaría el domingo día 1.º de Agosto por la mañana.

El vapor consta de 60 literas: 20 de 1.ª y 40 de 2.ª, esto sin tener en cuenta que podrían instalarse literas provisionales.

Tomándose todo el pasaje, los precios resultarían ventajosísimos, en comparación á los establecidos en excursiones semejantes. En 1.ª se fijaría un precio de 30 á 35 pesetas; en 2.ª de 20 á 25 pesetas; y en 3.ª de 10 á 15 pesetas. Hay que observar que existiendo magníficos tranvías eléctricos que hacen el recorrido de Valencia al puerto del Grao en unos quince minutos, los pasajeros podrían pernoctar todos los días á bordo del vapor (sin que este implicara para ellos aumento alguno en el pasaje) con lo cual se evitaría el tener que acudir á los hoteles para dormir.

Para la cena de las dos noches que se pasarían á bordo del vapor, en el viaje de la ida y en el de la vuelta, se confeccionaría un variado *menú*, cuyo precio no pasaría seguramente de dos pesetas por persona.

Detalladas las condiciones del viaje, que como se ve son muy favorables para el turista, daremos extracta cuenta del programa que se ha publicado de las fiestas que han de celebrarse en los citados días. Helo aquí:

#### Miércoles 28 Julio

Congreso de Profesores mercantiles en el local de la Exposición.—Gran corrida de toros de la ganadería de D. Anastasio Martín, lidiados por los diestros *Bombita, Machaco y Gallo*.—Fuegos sorprendentes en el Crystal Palace.

#### Jueves 29

Congreso de Profesores mercantiles.—Gran corrida de novillos de Concha y Sierra.—Fuegos infantiles.

#### Viernes 30

Congreso de profesores Mercantiles. Además de los festejos citados, queda la visita á la Exposición, que por sí sola, vale la pena de realizar el viaje.

¡Adelante, pues, turistas sollerenses! ¡A Valencia! Inscríbid vuestros nombres en las listas que se abrirán en las oficinas de la Compañía, Príncipe 24, si queris que se lleve á cabo un viaje que por las trazas ha de resultar sumamente agradable.



### Sección Necrológica

El sábado último falleció en esta ciudad, víctima de penosa y larga dolencia, el sargento retirado del Cuerpo de Carabineros don León Perez Noguel.

El señor Perez, al tomar el retiro fijó su residencia en esta ciudad, donde había años atrás prestado sus servicios. Durante su permanencia entre nosotros supo granjearse numerosas simpatías, por cuyo motivo su muerte fué muy sentida.

Asistió numerosa concurrencia al acto de la conducción del cadáver al cementerio, lo mismo que á los funerales celebrados en sufragio de su alma en la iglesia parroquial.

Descanse en paz el alma del finado y reciban su affligida viuda, hijos y demás parientes el testimonio de nuestro sentido pésame.

### EN EL AYUNTAMIENTO

*Sesión del día 26 Junio de 1909*

La presidió el Alcalde don Pedro Juan Mora y asistieron á ella los concejales señores Castañer Arbona, Colom y Castañer (F.)

Fuó leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se concedieron los permisos siguientes que habían sido solicitados: á D. Bartolomé Miró, para modificar tres ventanas de la casa señalada con el n.º 65 del camino antiguo de Palma y edificar una cochera junto á la misma casa; y á don Lucas Rullán y Bauzá para construir una cochera en el corral de una casa situada en la carretera del Puerto.

Se acordó satisfacer: á los señores The Remington Typewriter C.º de Barcelona 40 pesetas, importe de una mensualidad de una máquina de escribir correspondiente del mes actual; y á D. Lorenzo Alou 31.50 pesetas, importe de un traje para la Guardia municipal y otros objetos de su tienda suministrados al Ayuntamiento.

Se enteró la Corporación de una comunicación del señor Gobernador civil de la provincia, en la cual manifiesta que habiendo quedado firme por sentencia dictada en 6 de Abril último, por la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Supremo, la R. O. de 15 Abril 1905, ha acordado ordenar á este Ayuntamiento proceda á publicar inmediatamente la vacante de Farmaceutico municipal en la forma reglamentaria, consignando en los próximos presupuestos la cantidad que por clasificación le corresponda.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

### Cultos Sagrados

*En la iglesia parroquial*.—Mañana domingo, día 4.—A la tarde, después de la explicación del catecismo, se practicará el ejercicio mensual en honor del Sagrado Corazón de Jesús con exposición del Santísimo Sacramento.

*En el oratorio del Hospital*.—Hoy al anochecer, se cantarán solemnes completas. Mañana domingo, se celebrará la fiesta en obsequio de la Preciosa Sangre de Jesucristo. A las nueve y media, se cantarán las horas menores y después la Misa mayor con música, en la que pronunciará el panegírico el Reverendo D. José Marqués, Pbro.

Por la tarde, á las cinco, se cantará la Coronilla de la Divina Sangre; y al anochecer, meditación y la adoración de las Llagas del Divino Redentor.

*En la iglesia del Exconvento*.—Mañana domingo, día 4.—A las cinco y media de la tarde, después del rezo de la Corona, se dará principio á un piadoso triduo, con exposición del Santísimo, en honor del Seráfico Doctor S. Buenaventura.

### Registro Civil

#### NACIMIENTOS

Varones 0.—Hembras 2.—Total 2

#### FUNERIONES

Día 26.—León Perez Noguel, de 51 años, casado, calle de S. Pedro.  
Día 27.—Bartolomé Sampil Estades, de 60 años, casado, m.º 5.ª.

### Ferrocarril Palma-Sóller

Por acuerdo de la Junta de Gobierno se hace presente á los Sres. accionistas que desde el 1.º de agosto al 30 de septiembre del corriente año, estará abierto el pago del séptimo dividiendo pasivo del doce y medio por ciento: en Sóller, en las Oficinas de esta Sociedad, en las del «Banco de Sóller» y en las de la Sucursal del «Crédito Balear», de nueve á doce de todos los días laborables; y en Palma quedará también abierto el pago de dicho dividiendo pasivo en las Oficinas de las Sociedades «Crédito Balear» y «Fomento Agrícola de Mallorca». Es indispensable que, al ir á verificar el pago, se presenten los títulos de las acciones.

Sóller, 2 julio de 1909.—El Director Gerente.—Lorenzo Roses.

**C. PEREZ**  
Calle del Pastor, 47  
SÓLLER

Gran rebaja de precios  
en toda clase de trabajos.

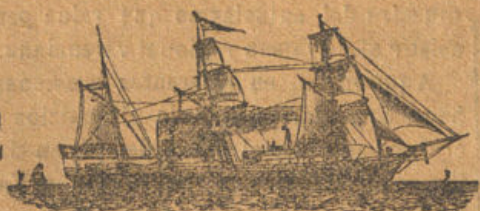
ESPECIALIDAD en buenos RETRATOS

(POSTALES)

PRECIOS ECONÓMICOS

C. PEREZ.—Pastor, 47

# MARÍTIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cete y viceversa.

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes  
 de Barcelona para Cete: los días 1, 11 y 21 de id. id.  
 de Cete para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.  
 de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

**CONSIGNATARIOS:**—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. A. Bernat, Quai de la Ville, 15.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cete para Barcelona coincide en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes a las ocho y media de la noche.

## TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisiones—Representaciones—Consignaciones—Tránsitos

PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados

# BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:  
CERBERE (Francia)  
(Fyr.-Orient.)



SUCURSALES:  
PORT-BOU (España)  
HENDAYE (Basses Pyrenées)

**CASAS** (en CETTE: Quai de la Republique 8-teléfono 3.37  
 \* MARSEILLE: Rue Lafayette 3-teléfono 2.73

TELEGRAMAS: BAUZA

REPRESENTANTE EN SÓLLER: D. Miguel Seguí, calle de la Luna 10, al que pueden dirigirse para todo informe.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

# LA SOLLERENSE

Casa española de comisión y de exportación

de

## Damián Coll

2.-Rue Française-2.-PARIS

Ofrece servir con la mayor prontitud, esmero y economía lo mismo a los que importan a este mercado sus productos que a los comerciantes establecidos fuera a quienes pueda convenir surtirse en esta plaza.

Su dirección telegráfica es: DAMIACOL-PARIS Teléfono: 163.52

## CASA DE COMISIÓN Y EXPEDICIÓN

# CARDELL Hermanos

Quai de Celestins, 10.-LYON (Rhône)

Especialidad de frutas del país de todas clases.—Naranjas y limones.

Vinos al por mayor.—Bodegas a la comisión.

**Servicio esmerado y económico.**

TELÉFONO 34, 41

# LA SINCERIDAD

Establecimiento comercial e industrial de J. Marqués Arbona

San Bartolomé, 17-SOLLER

SECCIÓN PRIMERA

IMPRESA Y TALLER DE ENCUADERNACIONES

Se hacen toda clase de impresiones a una ó varias tintas: Acciones para sociedades, títulos nominativos y al portador, láminas de emisión de valores, bonos y demás trabajos de esta índole, tarjetas de visita, esquelas mortuorias, talones, membretes, facturas, programas, carteles, circulares, estados de todas clases, invitaciones, etc., etc., etc.; y encuadernaciones económicas y de lujo.

SECCIÓN SEGUNDA

PAPELERÍA, LIBRERÍA Y ARTÍCULOS DE ESCRITORIO

Véndese en la tienda de esta sección: resmillería y sobres de todas clases desde los más económicos a los de más lujo, cajas papel y sobres blancos, luto y de colores de infinidad de clases, papeles de hilo y de algodón en blanco y rayados, papel de embalaje en rollos, papel cortado y taladrado para la confección de cajones de higos, y de seda para la de cajas de naranjas, de limones y de mandarinas, libritos de fumar de infinidad de marcas, naipes, estampas, postales muy variadas, tarjetas de lujo y sorpresas para felicitaciones, libros en blanco y rayados, cuadernos y libretas de todos tamaños y precios, libros de texto y menaje para las escuelas de niños y de niñas de esta ciudad, tinta negra y de colores, en botellas, para escribir y para sellar, efectos variados para escritorios y oficinas, carteras para niños, petacas, boquillas, cortaplumas, carteras piel de bolsillo, etc., etc.

CASA FUNDADA EN 1876

VINO AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

# JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

TELÉFONO

LEZIGNAN (Aude)

# LA SOLLERENSE

DE

## JOSÉ COLL

CERBERE y PORT-BOU (Francia-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

## CULTIVO PRÁCTICO del OLIVO

POR

D. José Rullán y Mir, Pro.

Se halla de venta al precio de 1'50 ptas. en "La Sinceridad".

## SUSCRIPCIONES

al Album Salón, Hojas Selectas, Blanco y Negro, Por esos mundos, La Ilustración Española y Americana, Nuevo Mundo, La Moda Elegante, La Ilustración Artística, Gedeón, La Última Moda, El Consultor de los Bordados, Industria e Invenções, Diario Universal, La Mariposa, La Época, ABC y otras revistas y periódicos.—Se admiten en la Administración del SÓLLER, San Bartolomé, 17.

## PABLO COLL y F. REYNÉS

AUXONNE (Cote d'Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país.

Expedición al por mayor de espárragos y toda clase de legumbres.

Servicio esmerado y económico

## Importaciones y Exportaciones

para Francia y demás naciones de Europa

## JUAN MIRO BISBAL

Rue Nationale.—CLERMONT-l'Herault.—Teléfono-19.

Especialidad en cerezas, ciruelas, almendras, higos y uvas.

Precios económicos y servicio rápido en los pedidos.



# ISLEÑA MARÍTIMA

COMPANIA MALLORQUINA DE VAPORES

SERVICIOS FIJOS QUINGENALES

ENTRE

Palma-Marsella—Palma-Argel  
Y VICE-VERSA.

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Lulio-Isleño.

SALIDAS DE PALMA PARA MARSELLA

Enero	14-28	Mayo	13-27	Septiembre	16-30
Febrero	11-25	Junio	17	Octubre	14-28
Marzo	11-25	Julio	1-15-29	Noviembre	11-25
Abril	15-29	Agosto	12-26	Diciembre	16-30

SALIDAS DE MARSELLA PARA PALMA

Enero	17-31	Mayo	2-16-30	Septiembre	19
Febrero	14-28	Junio	20	Octubre	3-17-31
Marzo	14-28	Julio	4-18	Noviembre	14-28
Abril	18	Agosto	1-15-29	Diciembre	19

SALIDAS DE PALMA PARA ARGEL

Enero	12-26	Mayo	11-25	Septiembre	14-28
Febrero	9-23	Junio	15-29	Octubre	12-26
Marzo	9-23	Julio	13-27	Noviembre	9-23
Abril	13-27	Agosto	10-24	Diciembre	14-28

SALIDAS DE ARGEL PARA PALMA

Enero	13-27	Mayo	12-26	Septiembre	15-29
Febrero	10-24	Junio	16-30	Octubre	13-27
Marzo	10-24	Julio	14-28	Noviembre	10-24
Abril	14-28	Agosto	11-25	Diciembre	15-29

Domicilio social: PALMA DE MALLORCA.—Dirección telegráfica: MARITIMA-PALMA.

CONSIGNATARIOS:

BARCELONA. Sucursal "Isleña Marítima,"  
 ALICANTE. Sucursal "Isleña Marítima,"  
 VALENCIA. Sres. Carbonell Hermanos,  
 GRAD. D. Juan Domingo.

MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.ª Rue République  
 ARGEL. Sres. Sitjar Hermanos.  
 CETTE. Mr. Barthelemy Tous.  
 IBIZA. Sres. J. e I. Wallis y C.ª

Servicios combinados a fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y Estados-Unidos.

## Transportes Marítimos y Terrestres

AGENCIA DE ADUANA

# LOUIS CASTEL

CETTE (Francia)

TRÁNSITOS, COMISIONES, CONSIGNACIONES

ESPECIALIDAD DE REEXPEDICIONES INTERNACIONALES DE FRUTAS

PRECIOS REDUCIDOS

Servicios regulares para España, Italia, Marruecos y Canarias

Y VICE-VERSA

Agente de las Compañías de Navegación «Italo-Spagnola» y «Puglia»

## COMISIONES

Representaciones.—Importaciones.—Expediciones.

# DAVID MARCH Hermanos

Boulevard du Musée, 47.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas.

Especialidad en toda clase de frutos y primeurs.

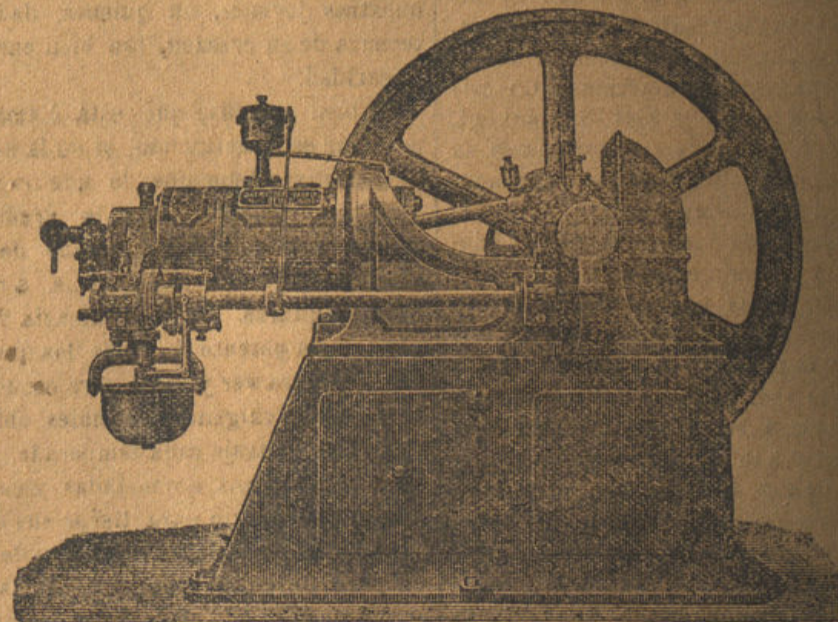
Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones.

## GASMOTOREN FABRIK DEUTZ—ALEMANIA

Sucursal Barcelona



Única casa constructora de los **mejores** motores "OTTO," para gas de alumbrado.

La fuerza motriz más sencilla y económica de la actualidad.

Instalaciones sencillísimas.

Para toda clase de informes y detalles dirigirse al Director de la fábrica de gas en SOLLER, y a Tous Hermanos, Bosch 22 al 30 y Desamparados 12, en PALMA.

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»